



## Montageanleitung

Artikel-Nr. : **100S137T**  
Produkt : **Lenkungsdämpfer**  
Marke : **Suzuki**  
Modell (Typ) : **SV650 2016 -**



Lenkungsdämpfer montiert « SV650 »

### Stückliste:

1 Lenkungsdämpfer 120mm Hub	2 Schraube M8 x 25mm
1 Gehäuseschelle Ø22,3mm	1 Buchse mit Konus Ø14, (6mm)
1 Rahmenhalter Lenkungsdämpfer „S137“	1 O-Ring 12 x 3mm
1 Gabelholmschelle Ø41	

**Kontrollieren Sie bitte die Lieferung auf Vollständigkeit!**

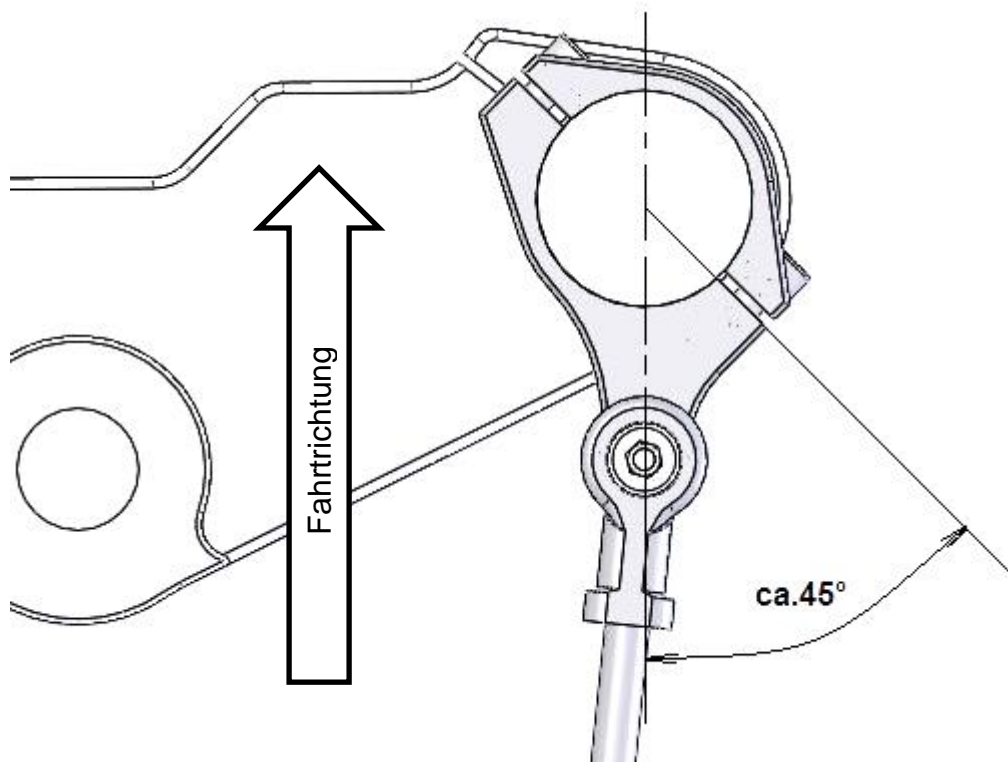
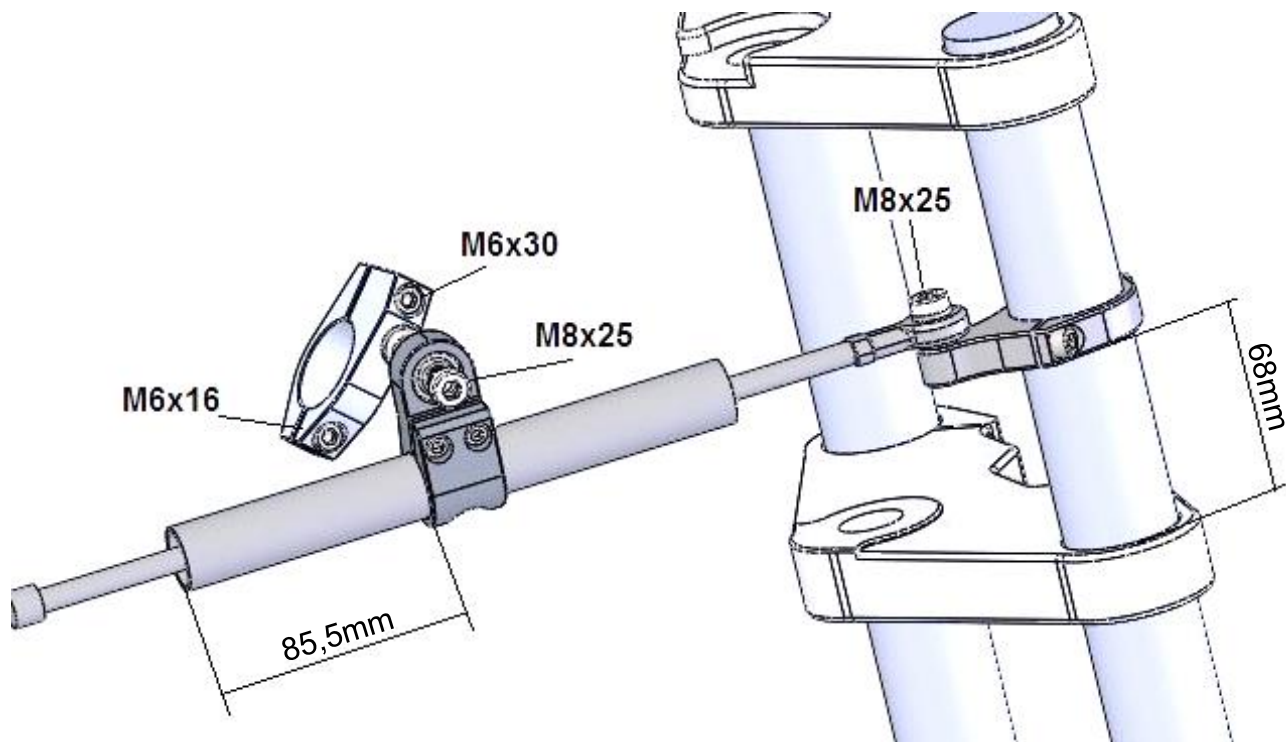
**Wichtig!** : Wenn Sie kein ausgebildeter Mechaniker sind, wenden Sie sich bitte an eine Fachwerkstatt. Unbedingt beachten, dass der Lenkungsdämpfer nicht den Lenkeinschlag begrenzt, d.h. als Lenkanschlag benutzt wird. Dies hätte eine Beschädigung des Lenkungsdämpfers zur Folge. Kontrollieren Sie nach der Montage unbedingt alle Verschraubungen und starten Sie mit der „weichsten“ Dämpfereinstellung!

Es gelten folgende Anzugsmomente, falls nicht im Text anders angegeben:

M5 = 5Nm; M6 = 10Nm; M8 = 20Nm

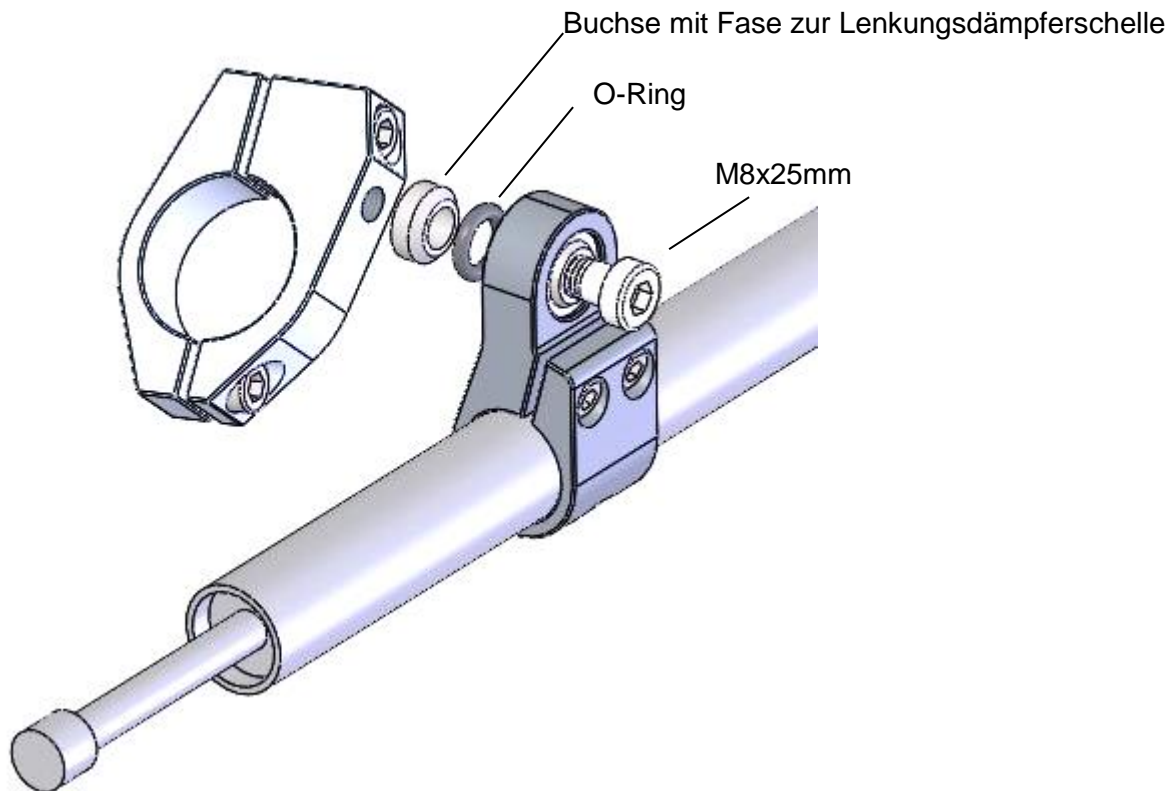
### **Schritt 1:**

- Demontieren Sie die vordere rechte Rahmenverkleidung.
- Montieren Sie den Rahmenhalter „S137“ „handfest“ um eine spätere Justierung zu ermöglichen.
- Montieren Sie die Gabelholmschelle wie gezeigt mit einer Distanz von 68mm und einem Winkel von ca.45° „handfest“ um eine spätere Justierung zu ermöglichen.
- Montieren Sie die Gehäuseschelle des Lenkungsdämpfers wie gezeigt vor, und beachten Sie dabei unbedingt die Montagehinweise der Gehäuseschelle!



### **Schritt 2:**

Verbinden Sie wie gezeigt die Gehäuseschelle mit der Rahmenschelle.



### **Schritt 3:**

Stellen Sie bei vollem Lenkeinschlag in beide Richtungen sicher, dass der Lenkungsämpfer nicht den Lenkwinkel begrenzt und beachten Sie dass der Lenkungsämpfer nicht mit Teilen des Fahrzeugrahmens oder ähnlichem Kollidiert!

Stellen Sie ebenfalls sicher, dass sich die Gehäuseschelle und die Rahmenschelle bei vollem Lenkeinschlag in beide Richtungen nicht berühren!

Ggf. muss die Position der Gehäuseschelle / Gabelholmschelle / Rahmenschelle etwas angepasst werden.

### **Schritt 4:**

Ziehen Sie nun alle Schrauben mit dem vorgeschriebenen Drehmoment fest!



**LSL-Motorradtechnik GmbH • D-47809 Krefeld**

**[www.lsl.eu](http://www.lsl.eu)**



## Fitting Instruction

P/N. : 100S137T  
Product : steering-damper  
Brand : Suzuki  
Model (Typ) : SV650 2016 -



steering damper mounted « SV650 »

### parts list:

1 Steering Damper 120mm stroke 1 Body Clamp Ø22,3mm 1 Frame Bracket steering Damper "S137" 1 slider-tube clamp Ø41	2 bolt M8 x 25mm 1 camfered bush Ø14, (6mm) 1 O-Ring 12 x 3mm
---	---

### **check for completeness**

**Important!** If you are not a trained motorcycle mechanic stop now. Ask a local motorcycle shop to do the work for you.

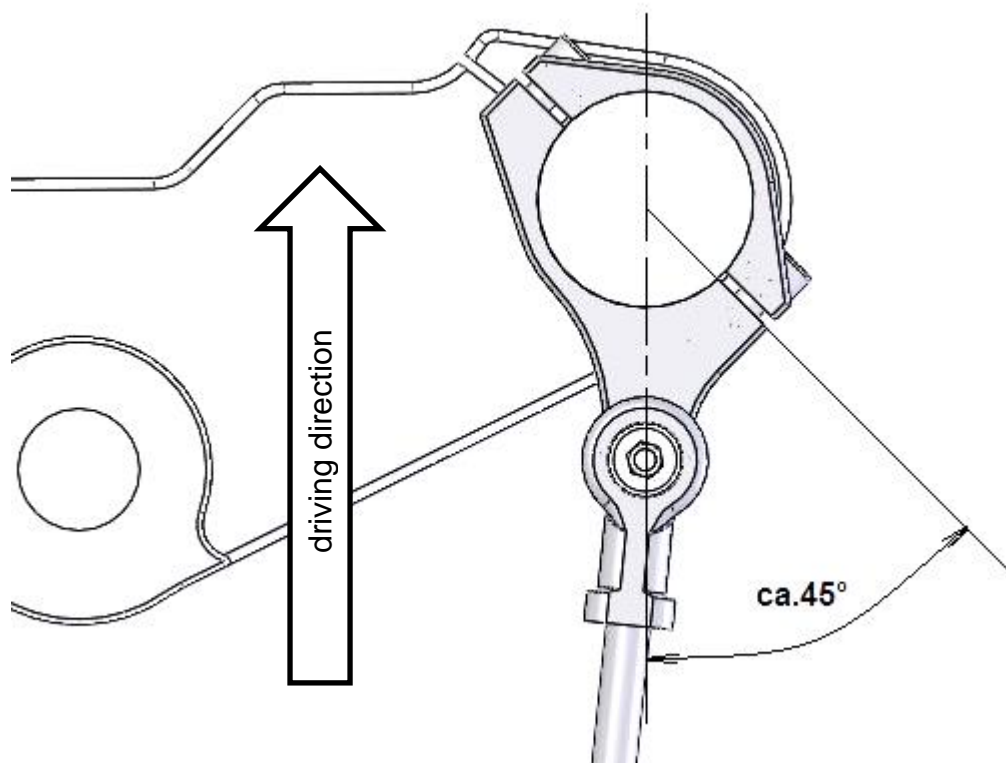
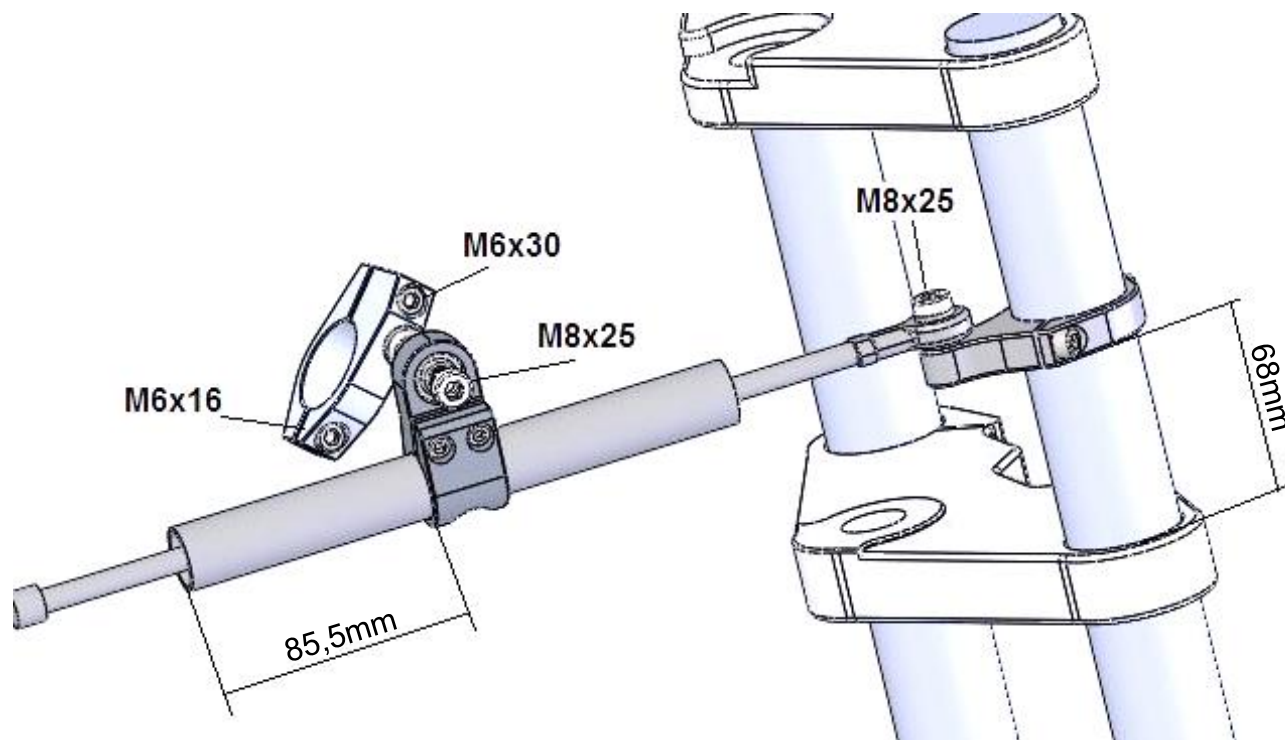
Please make sure that the steering damper is not used as a steering stop! Check all screw connections at last and start with lowest damping for first ride!

If not otherwise mentioned, the following tightening torques are recommended: M5 = 5Nm/3.7lbf ft, M6 = 10Nm/7.4lbf ft, M8 = 20Nm/14.8lbf ft



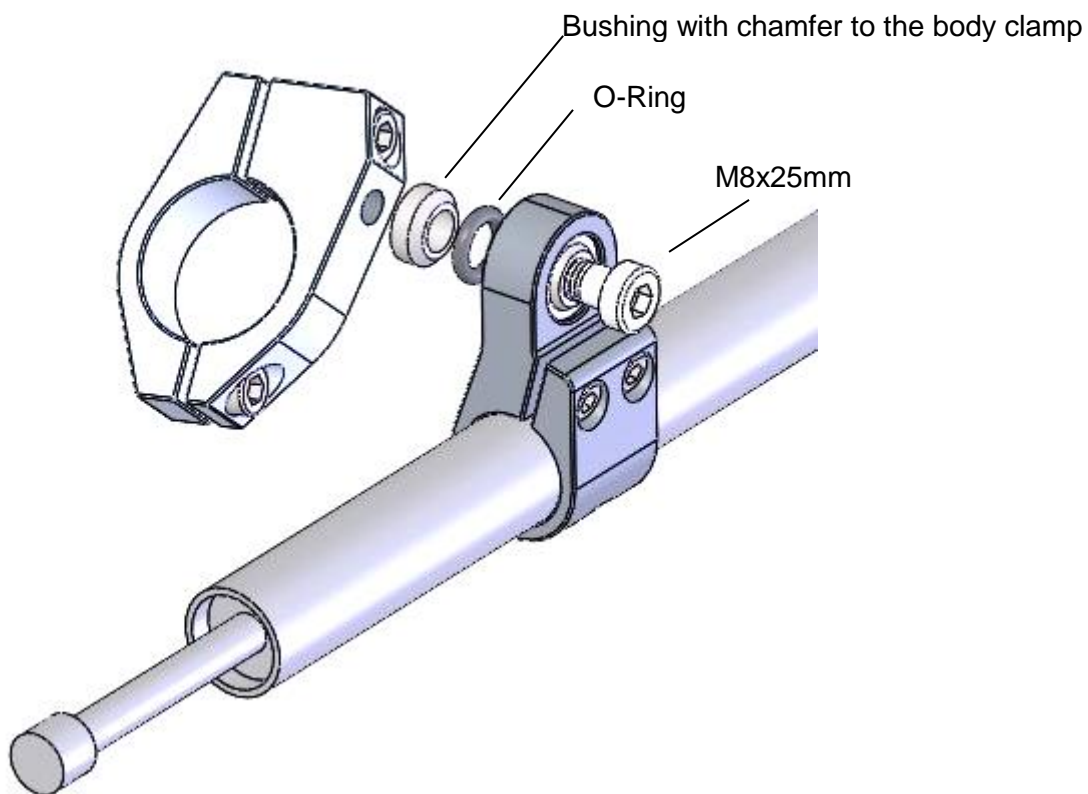
**Step 1:**

- Dismantle the frame cover at the right side.
- assemble the frame bracket „S137“ „hand-tight“, to be able to align finally.
- assemble the slider tube clamp as shown with a distance of 68mm from the lower yoke and in an angle of approx. 45° „hand-tight“ to be able to align finally.
- assemble the body clamp as shown at the steering damper and follow strictly the fitting instructions of the body clamp!



**Step 2:**

Connect the frame bracket with the body clamp as shown.



**Step 3:**

When steering fully in both directions, make sure that the steering damper does not limit the steering angle and note that the steering damper does not collide with parts of the vehicle frame or similar! Also make sure that the body clamp and the frame clamp do not touch each other at full steering angle in both directions!

**Step 4:**

Possibly the position of the housing clamp / fork clamp / frame clamp must be adjusted slightly.



**LSL-Motorradtechnik GmbH • D-47809 Krefeld**

**[www.lsl.eu](http://www.lsl.eu)**





## Notice de montage

N°article : **100S137T**  
Produit : **Amortisseur de direction**  
Application : **Suzuki**  
Modèle (type) : **SV650 2016 -**



**Amortisseur de direction monté « SV650 »**

### **Composition:**

1 amortisseur de direction 120mm 1 collier Ø22,3mm 1 support cadre, Type "S137" 1 collier tube de fourche Ø41/55mm	2 vis M8 x 25mm 1 douille conique Ø14 (6mm) 1 joint torique 12 x 3mm
---	--

### **Contrôlez si la livraison est complète !**

**Important:** Le montage doit être fait par un professionnel. En aucun cas, l'amortisseur de direction ne doit servir de butée de direction. Ceci endommagerait l'amortisseur.

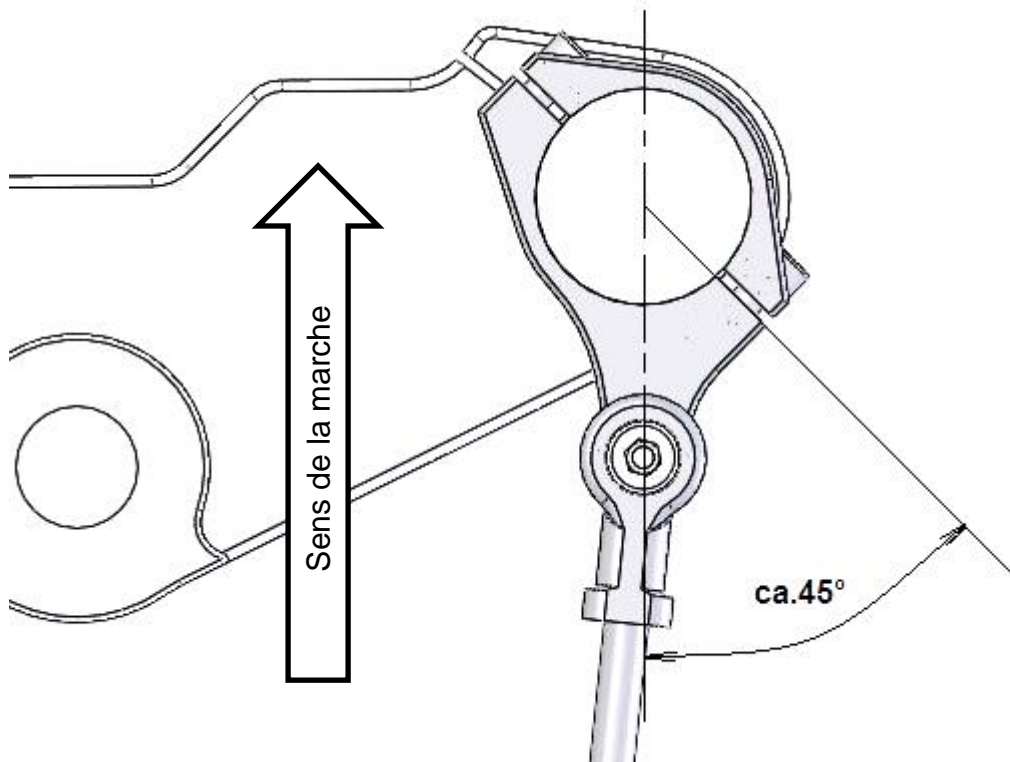
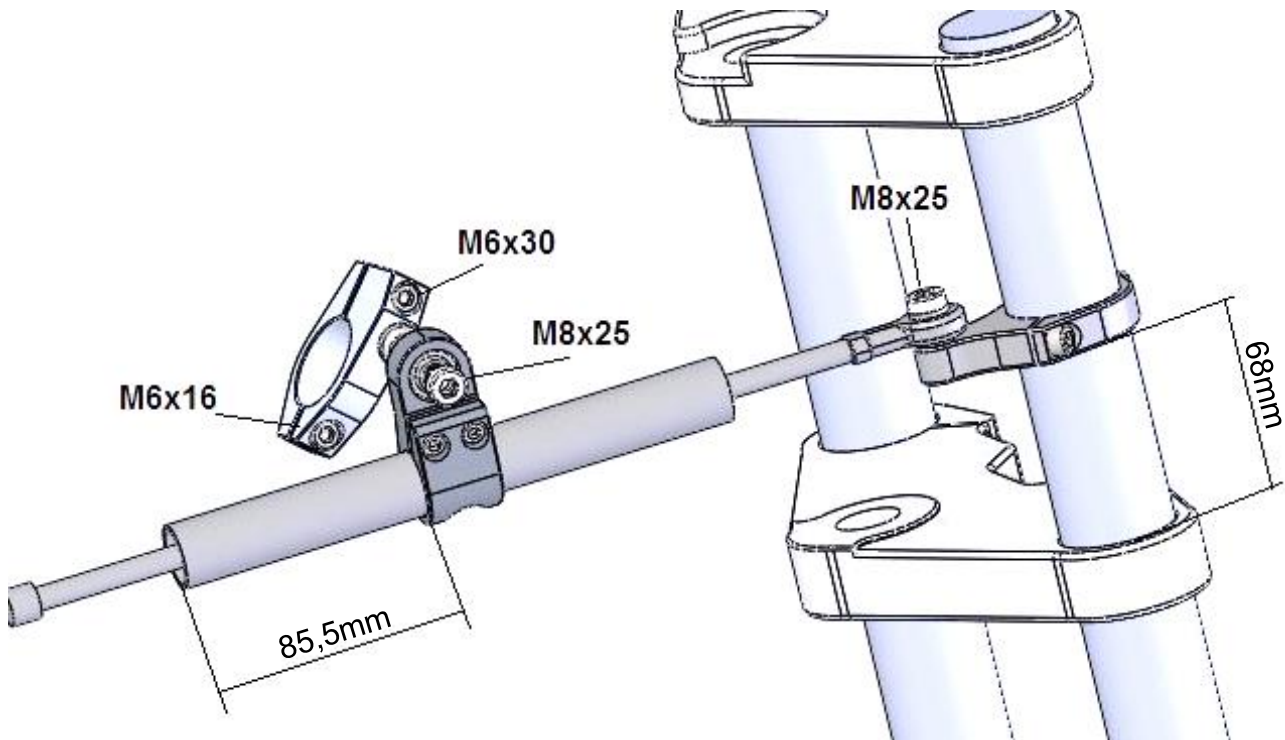
Vérifiez le serrage de toutes les vis après le montage.

Veillez également à ce que la molette de réglage de l'amortisseur de direction soit à sa dureté minimale lors de votre premier essai!

Sauf spécifications autres, les couples de serrages sont les suivants : M5 = 5Nm; M6 = 10Nm;  
M8 = 20Nm

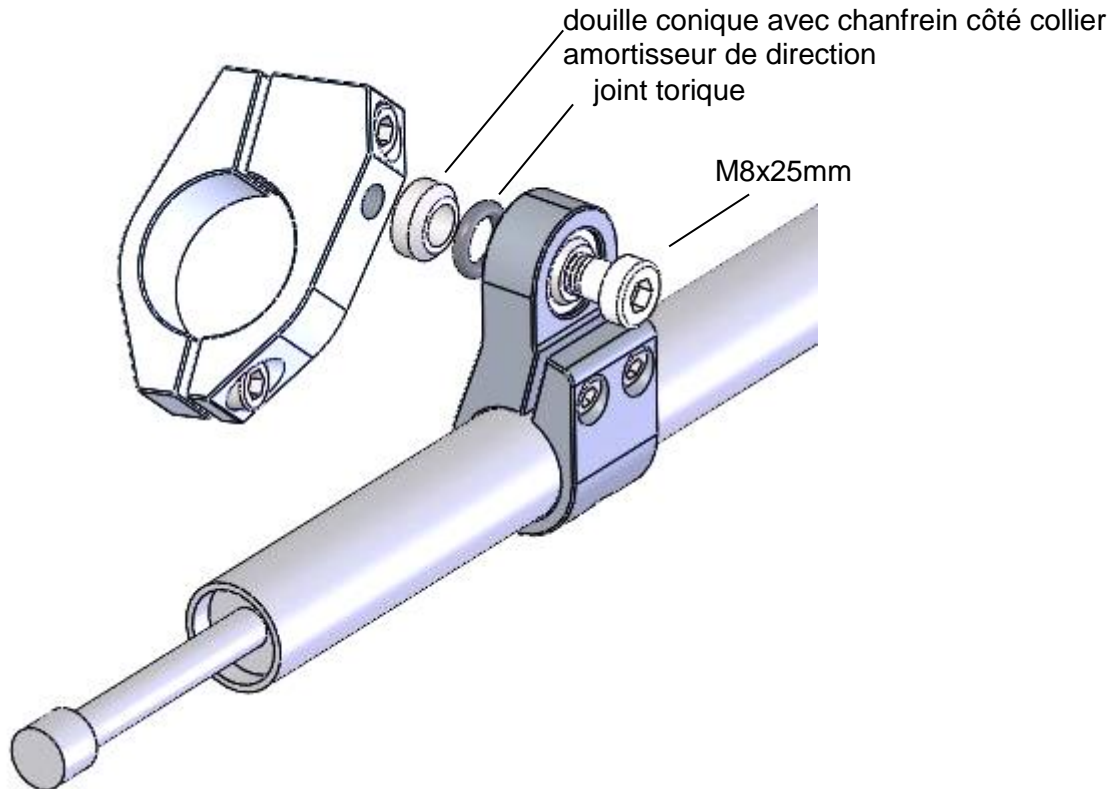
**Pas 1:**

- Démontez le cache du cadre avant droit.
- Montez le support cadre „S137” et serrez à la main pour pouvoir ajuster par la suite.
- Montez le collier de fourche comme indiqué avec un écartement de 68mm et un angle d'env. 45° à la main pour permettre un ajustage ultérieur.
- Posez le collier de l'amortisseur de direction comme indiqué ci-dessous et observez absolument la notice de montage du collier !



**Pas 2:**

Reliez le collier de l'amortisseur au collier du cadre comme indiqué ci-dessous.



**Pas 3:**

Contrôlez que l'amortisseur de direction ne limite pas le braquage, ne serve pas de butée et qu'il ne touche aucune partie du véhicule !

Vérifiez également que le collier d'amortisseur et le collier du cadre ne se touchent pas pendant le braquage à fond des deux côtés !

Ajustez les positions des colliers, si nécessaire.

**Pas 4:**

Serrez toutes les vis aux couples prescrits!



**LSL-Motorradtechnik GmbH • D-47809 Krefeld**

**[www.lsl.eu](http://www.lsl.eu)**